

SAISON 2018/ 2018 SEASON

à 100 m de la mer

LE VRAI BORD DE MER AVEC VUE SUR LA PLAGE, AU COEUR DE LA BAIE DE DOUARNENEZ !

THE REAL SEASIDE WITH SEA VIEWS, AT THE HEART OF DOUARNENEZ BAY !

- Club nautique
- Location/initiation à 50 m
- Restaurant en front de mer à 100 m
- Intermarché à 5 km

CAMPING DE LA

MER D'IROISE tourisme

9 bis rue Pors ar Vag
29550 PLOMODIERN
Tél. 02 98 81 52 72

E-mail : vacances@camping-iroise.fr
www.camping-iroise.fr
Arrêté préfectoral du 18/06/2016

130 emplacements/ 130 pitches
Surface/ Surface area : 25000 m²

OUVERT/ OPEN

CAMPING SÉJOUR ET PARC LOCATIF
du/ from 31/03 au/ to 29/09

PISCINE COUVERTE CHAUFFÉE

Heated swimming pool
Du/ from 14/04
au/ to 22/09 env./ approx.
TOBOGANS AQUATIQUES EN HAUTE SAISON

LE DÉPAYSEMENT AU BORD DE LA MER



NOTRE VILLAGE ENTRE MER ET MONTS/ OUR VILLAGE TWIXT SEA AND MOUNTAINS

À Plomodiern : 11 km de côtes avec, en alternance, plages de sable fin, pointes, criques rocheuses pour la pêche ou grottes marines. Une grande diversité de paysages à découvrir le long des sentiers de grandes randonnées. (Départ d'un GR à 100 m) Le sport de famille par excellence.

At Plomodiern : 11 km of coastline with a variety of sandy beaches, headlands, rocky inlets for fishing and sea caves. A wide diversity of landscapes to explore along the Grande Randonnée footpaths (GR starting point 100 metres away). Excellent choice of family sports.

POINT DE DEPART EQUIDISTANT DES PRINCIPAUX SITES DE VISITES

EQUIDISTANT FROM SOME MAJOR TOURIST ATTRACTIONS

La documentation généreuse et attractive à disposition en libre-service, vous guidera dans le choix de vos visites et de vos activités. There is ample free information available to guide you in choosing your visits and activities.

Point de rencontre de curiosités naturelles, à découvrir par exemple :

With so many natural sites of interest within easy reach, you can discover for example :

- **LOCRONAN** (capitale artisanale) on y va, on y retourne/ (artisan centre) go once and you'll go again ; 13 km
- **DOUARNENEZ** (la ville aux trois ports) le Port Rhu, le Musée du Bateau/ (the town with three harbours) Port Rhu, the Boat Museum ; 18 km
- **CHÂTEAULIN** (ville verte) où coule l'Aulne maritime/ (green town) where the Aulne is canalised ; 18 km
- **QUIMPER** (cité historique) le vieux Quimper/ (historic town) old Quimper ; 30 km
- **Les POINTES DU RAZ et DU VAN** ; la mer omniprésente, un régal pour les yeux/ the sea is ever-present, a treat for the eyes ; 40 km
- **La RÉSERVE ORNITHOLOGIQUE du CAP SIZUN** ; 40 KM
- **La PRESQU'ÎLE de CROZON** (beauté naturelle) ici tout est nature/ (natural beauty) here, all is nature ; circuit de/ round trip 150 km
- **OcéANOPOLIS** (vitrine de la mer) les océans du monde/ (all about the sea) the world's oceans ; 60 km
- **Le PARC d'ARMORIQUE** (mise en valeur du patrimoine naturel et culturel)/ (promoting our natural and cultural heritage)
- **PONT-AVEN, cité des Peintres/ the artists' town 60 km - CONCARNEAU, sa Ville Close/ with its walled town 50 km**
- **VISITE DES ILES/ visit off Islands Ouessant et Sein** au départ/ starting point at de Camaret/ Audierne

Le centre ville se trouve à 4 km. Du supermarché au petit bazar on y trouve tout ; un cabinet médical, une pharmacie, des infirmières libérales, un bureau de poste, des distributeurs, etc...

The town centre is 4 km away. From the supermarket to the small general shop, it has everything ; doctor's surgery, a chemist, nursing service, post office, cash machines, etc...

CARNET DE ROUTE/ TRAVEL NOTES : Rennes 225 km - Nantes 250 km - Paris 600 km - Bordeaux 600 km

Venant par Quimper prendre sortie Quimper nord direction Locronan./ Travelling from Quimper, take the Quimper Nord exit towards Locronan.

Venant par Brest prendre sortie Châteaulin direction Crozon/ Travelling from Brest, take the Châteaulin exit towards Crozon.

CLIMAT/ CLIMATE

Le climat est doux, tempéré, océanique. L'air, riche en iode et en ozone est très vivifiant. Et pour convaincre les conditionnels de la Bretagne, il pleut bien moins qu'on vous le dit. Alors ! tous convaincus... À bientôt.

The climate is mild, temperate, oceanic. The air, rich in iodine and ozone, is very invigorating. And to convince any doubters about Brittany, it rains far less than people say. So, you're convinced... see you soon then.

TARIF CAMPING PAR NUITEE/ CAMPSITE PRICES PER NIGHT

PRESTATIONS POUR TENTES, CARAVANES OU CAMPING-CAR <small>Tents, caravans or camper vans</small>	31/03 23/06	23/06 14/07	14/07 25/08	25/08 30/09
• Emplacement délimité (1véhicule inclus) <i>Marked pitch (includes 1 vehicle)</i>	8,40 €	10,20 €	12,90 €	8,40 €
• Par personne (douche et piscine inclus) <i>Each person (showers and swimming pool included)</i>	4,70 €	5,50 €	6,50 €	4,70 €
• Par enfant de -7 ans (douche-piscine incluses) <i>Each child under 7 (showers and swimming pool included)</i>	3,40 €	3,60 €	4,00 €	3,40 €
• Branchement électrique (pour 6 Ampères) <i>Electricity connection (for 6 amps)</i>	3,90 €	3,90 €	3,90 €	3,90 €
• 4 Ampères supplémentaires <i>4 additional amps</i>	1,50 €	1,50 €	1,50 €	1,50 €
• Voiture/moto supplémentaire <i>Extra car</i>	2,60 €	2,60 €	2,60 €	2,60 €
• Chien tenu en laisse, vacciné et tatoué <i>(With) accès cani-bain - Dog on lead, vaccinated</i>	3,00 €	3,00 €	3,00 €	3,00 €
• Raccordement grand confort eau/égout <i>Connexion great comfort water and sewer</i>	5,20 €	5,20 €	5,20 €	5,20 €
• Visiteur sans accès piscine <i>Visitor without pool access</i>	gratuit	gratuit	gratuit	gratuit

Animaux acceptés tenus en laisse, salle de bain canine gratuite.

0,55 € Taxe de séjour (personne de + 18 ans) susceptible de modifications *Tourist tax (persons over 18) subject to change*

PRESTATIONS ANNEXES/ ADDITIONAL SERVICES

• Jeton laverie <i>Washing machine token</i>	6,00 €
• Jeton sèche-linge <i>Dryer token</i>	5,00 €
• Karts à pédales sur circuit de 6 ans à adulte <i>Karts with pedals from 6 to adult</i>	8€ 1/2 journée 12€ 1 journée
• Terrain de jeux Maracana multisport (foot, hand...) <i>Multisport area Maracana</i>	GRATUIT
• Piscine/ Swimming pool	GRATUIT
• Ping-pong/ Ping pong	GRATUIT
• Boudodrome/ Boules area	GRATUIT
• Station camping-car <i>Camper van post</i>	GRATUIT
• Aires de jeux/ Play areas	GRATUIT
• Cani Bain/ Dog bath	GRATUIT

LOCATION DE PARCELLE A L'ANNÉE POUR MOBIL-HOME OU CHALET - 2950 €
PLOTS FOR RENT BY THE YEAR FOR MOBILE HOMES OR CHALETs

GAMME	DESRIPTIF - visite virtuelle et photos sur www.camping-iroise.fr
<p>CHALET MONTANA Ancienneté 7-12 ans Surface totale : 24,50 m² Maxi 3 personnes</p> <p>AVEC TV</p>	<p>Véritable chalet de montagne de 5,9x4,75m. Une terrasse couverte intégrée de plain pied avec l'espace de vie. La chambre parents comprend 1 couchage pour 2 pers. Une banquette transformable 0,80x1,90m dans le séjour/salon permet d'accueillir 1 autre personne. 1 salle d'eau très spacieuse et 1 WC indépendant. Des volets fonctionnels, une toiture en véritable tuiles romanes. Kitchenette, frigo, micro-ondes, vaisselle, etc... Concept «tout déco». Salon de jardin. <i>A real mountain chalet, 5.9x4.75m. Integrated roofed terrace levels with the living area. The parents' room has one double bed. Sofa bed in the living area for one extra person of 0,80x1,90m. Spacious bathroom with separate toilet. Working shutters, roofed with genuine Roman tiles. Country or Alpine interior. Fully designed. Garden furniture. Dishes.</i></p>
<p>MOBIL HOME CORSAIRE Ancienneté 0-7 ans Surface totale : 26 m² Maxi 2/3 personnes</p> <p>AVEC TV</p>	<p>Esprit "nordique" pour ce modèle compact de 7,25x4m. Sa terrasse en bout, couverte et plein ciel offre la vue sur la mer. Ce modèle offre un accès direct depuis la vaste chambre avec 1 lit de 160 vers la spacieuse salle de bain + une banquette de 0,70x1,90m dans le salon. Le WC est indépendant. La cuisine en long et le séjour/salon ont en accès direct sur la terrasse en bout. Kitchenette, frigo, micro-ondes, vaisselle, etc... Salon de jardin + grand parasol, etc... <i>"Spirit nordique" for this compact model of 7.25x4.00m. Its terrace in end, glaze and full sky offers the sight on the sea. This model offers an direct access since the vast room with a bed of 160, towards the spatieuse bathroom + a sofa bed of 0,70x1,90m in the living area. The WC is independent. Kitchen lounitudinaly and the stay/salon are in direct ccess with the terrace in end. Complete crockery, microwave, living room of garden and large parasol, dishes, etc...</i></p>
<p>MOBIL HOME OPHE'A Ancienneté 7-12 ans Surface totale : 30,80 m² Maxi 4/5 personnes</p> <p>AVEC TV</p>	<p>7,70x4m avec terrasse couverte en bout donnant sur la mer, c'est un modèle unique aux couleurs chaudes de l'Afrique. La chambre parents comprend 1 couchage pour 2 pers. La chambre enfants comprend 2 lits de 0,70x1,90m et 1 lit de 0,60x1,62m. Une banquette dans le séjour/salon. Kitchenette, frigo, micro-ondes, vaisselle, etc... Une salle d'eau avec douche + 1 WC indépendant. Salon de jardin. <i>7.7x4m, with roofed terrace at one end with sea views, this is a unique model in the warm colours of Africa. The parents' room has one double bed. The children's room has 2 beds of 0,70x1,90m and 1 bed of 0,60x1,62m. Sofa bed in the living area. Full bathroom with shower and separate toilet. Garden furniture. Dishes.</i></p>
<p>CHALET CLUB Ancienneté +12 ans Surface totale : 30,45 m² Maxi 4/5 personnes</p> <p>AVEC TV</p>	<p>Un hébergement nature de 4,50x6,90m offrant une pleine vue sur la mer. Une terrasse couverte intégrée de plain pied avec l'espace de vie. C'est un joyau dans son environnement. La chambre parents comprend 1 couchage pour 2 pers. La chambre enfants comprend 3 couchages de 1 pers. de 0,80x2m. Kitchenette, frigo, micro-ondes, vaisselle, etc... 1 salle d'eau complète avec douche et WC. Salon de jardin. <i>Accommodation in tune with nature, 4.5x6.9 m. Integrated roofed terrace levels with the living area. A jewel in its environment. The parents' room has one double bed. The children's room has three single beds of 0,80x2m. Full bathroom with shower and toilet. Garden furniture. Dishes.</i></p>
<p>MOBIL HOME ABI Ancienneté +12 ans Surface totale : 36,75 m² Maxi 6 personnes</p> <p>AVEC TV</p>	<p>La résidence mobile Anglaise par excellence de 8,50x3m agrémentée d'une terrasse couverte plain-pied avec séjour-salon. La chambre parents comprend 1 couchage pour 2 pers. La chambre enfants comprend 2 couchages de 0,70x1,90m, 1 convertible de 1,20x1,90m dans le séjour/salon. Kitchenette, frigo, micro-ondes, vaisselle, etc... Une salle d'eau complète avec douche et WC. Salon de jardin. <i>A top of the range English mobile home, 8.5x3m, with an roofed terrace with plain foot with stay/lounge. The parents' room has one double bed. The children's room has two single beds of 0,70x1,90m. Double sofa bed of 1,20x1,90m in the living area. Full bathroom with shower and toilet. Garden furniture. Dishes.</i></p>
<p>MOBIL HOME SUPER DOMINO Ancienneté 0-7 ans Surface totale : 26,70 m² Maxi 2/4 personnes</p> <p>AVEC TV</p>	<p>Une ligne pure, résolument moderne de couleur lin ! 4,44x40m. Très compact avec vaste salon, agrémenté d'une terrasse couverte comprenant joue et façade (une pièce supplémentaire à vivre). Orienté vers la mer. Une chambre parent, lit de 1,40x1,90m avec jalousie pour l'occulée totale. un convertible de 1,20x1,90m dans le salon avec jalousie. Kitchenette complète avec grand frigo, micro-ondes, vaisselle... Salle d'eau complète, douche thermoformée 80x80cm, grand lavabo, WC. Robinetterie avec mitigeur. Salon de jardin en terrasse. Vue mer. INCLUS SANS SUPPLEMENT DE PRIX : 1 LOT " CONFORT " Dont 1 Barbecue WEBER au charbon + 2 Transats Grand Confort. A pure line, sleek, modern linen colored ! Off 4,44x4m. Very compact with large lounge, complete with a covered terrace including chek and facade. An additional room to live. Facing the sea. A master bedroom, bed 1,40x1,90m with jealousy for the blackout. A sofa bed of 1,20x1,90m in the lounge with jealousy also. Full bathroom with thermoformed shower, large basin and toilet. Mixer taps everywhere. Kitch'nette well-equipped with microwave, large fridge and dishes. Garden furniture for 4 people on the terrace.</p>
<p>MOBIL HOME TYPE ROULOTTE IRM Ancienneté 0-7 ans Surface totale : 29,30 m² Maxi 4 personnes</p> <p>AVEC TV</p>	<p>Envie d'évasion ? La nature conjugée à l'esprit bohème pour cette roulotte au confort d'un mobilhome de 8,10x3,20m. Agrémentée d'une terrasse avec salon de jardin, orientée vers la mer, de plain-pied avec l'espace de vie, offre un charme indiscutable. la chambre parents comprend un lit 140, la chambre enfants, 2 lits superposés de 0,70x1,90m. Salle d'eau complète, WC indépendants. Coin repas et kitchenette équipée (Frigo, micro-ondes, vaisselle...). INCLUS SANS SUPPLEMENT DE PRIX : 1 LOT " CONFORT " Dont 1 Barbecue WEBER au charbon + 2 Transats Grand Confort. You need an escape ? Nature combined with the bohemian spirit in the gipsy caravan with the conveniences of a mobilhome of 8,10x3,20m. Featuring a terrace with a garden furniture facing the sea, on a level with the living space, it provides an undeniable charm. The parents' room with a bed of 140. Children's room with two bunk beds of 0,70x1,90m. Full bathroom and independent WC, Kitch'nette well-equipped with microwave, fridge and dishes.</p>
<p>CHALET ATLANTIQUE Ancienneté 0-7 ans Surface totale : 36 m² Maxi 4/5 pers.</p> <p>AVEC TV</p>	<p>L'épice de vacances réussies. 5x5m, ouvert largement sur l'extérieur grâce à ses grandes baies vitrées donnent sur terrasse couverte avec joue et façade orientée vers la mer. Emplacement lit bébé et table à langer. Chambre parents : couchage 2 personnes. Chambre enfants : 3 lits de 1 personne de 0,70x1,90m. Kitchenette, frigo/congélateur, micro-ondes, vaisselle, etc... Salle d'eau complète avec douche et wc. Salon de jardin. <i>The perfect ingredient for a successful holiday. 5x5m, light and airy with large windows opening onto a covered terrace with cheek and facade facing towards the sea. Space for baby cot and changing table. Parents' room : one double bed. Children's room: three single beds of 0,70x1,90m. Full bathroom with shower and toilet. Garden furniture. Dishes.</i></p>
<p>MOBIL HOME PACIFIQUE Ancienneté 0-7 ans Surface totale : 37 m² Maxi 4/5 personnes</p> <p>AVEC TV</p>	<p>Un univers à soi ! Ultra moderne ! 7,80x4m + terrasse intégrée semi-couverte avec salon de jardin, orientée vers la mer avec la vue. Vaste chambre parents avec lit de 140 + espace pour lit bébé. Une seconde chambre avec 2 lits bas de 0,90x1,90m + 1 lit superposé rabattable de 0,80x1,90m. Cuisine toute équipée, frigo/congélateur, micro-ondes, vaisselle, etc... Salle de bains et WC indépendants. VMC. <i>A universe with oneself ! Ultra modern ! 7.80x4m + integrated terrace semi-glaze with living room of garden, directed towards the sea with the sight. Vast room parents with bed of 140 + space for bed baby. One second bedroom with 2 low beds of 0,90x1,90m + 1 folding bunk bed of 0,80x1,90m. Cook very equipped, refrigerato-freezer, microwave, etc... Bathroom and independent WC. Dishes.</i></p>
<p>CHALET SAMOA Ancienneté 0-7 ans Surface totale : 46 m² Maxi 6 pers. 3 chambres</p> <p>AVEC TV</p>	<p>Le must des chalets, un vrai petit château 6,75x7,40m. Une terrasse couverte intégrée de plain-pied avec l'espace de vie. Ce chalet est une réussite reconnue. La chambre parents comprend 1 couchage pour 1,40mx2m. Une 2^{ème} chambre comprend 2 lits superposés 0,80mx1,90m puis la 3^{ème} comprend 2 lits rapprochables de 0,80x1,90m. Kitchenette avec grand frigo-congélateur, micro-ondes, vaisselle, etc... 1 salle d'eau spacieuse complète + WC séparé. Salon de jardin 6 personnes en terrasse. <i>The ultimate cottage, a real little castle. Integrated roofed levels with the living area. The parent's room has a bed of 1,40x2m. The 2nd bedroom has 2 bunk beds of 0,80x1,90m. Finally the 3rd has 2 rapprochables beds of 0,80x1,90m. Spacious complete bathroom with a hairdryer and separated toilet. Kitchenette with large fridge/freezer, microwave and dishes. Garden furniture for 6 people on the terrace.</i></p>
<p>CHALET OUESSANT Ancienneté 0-7 ans Surface totale : 41 m² Maxi 6 personnes 3 chambres</p> <p>AVEC TV</p>	<p>C'est le plus typé, à la "BRETONNE", un style inimitable, un confort haut de gamme. 7,10x5,77m, une terrasse couverte intégrée de plain-pied avec l'espace de vie. La chambre parents comprend 1 couchage pour 1,40x1,90m. Une 2^{ème} chambre comprend 2 lits superposés 0,80mx1,90m puis la 3^{ème} comprend 2 lits rapprochables de 0,80x1,90m. Kitchenette, avec accès direct à la terrasse, est équipée d'un grand frigo-congélateur, micro-ondes, vaisselle, etc... 1 salle d'eau spacieuse complète avec un sèche-cheveux + WC séparé. Salon de jardin 6 personnes en terrasse. <i>The most typified in the "Bretonne", an inimitable style, with high comfort of 7,10x5,77m, an integrated roofed terrace levels with living area. The parent's room has a bed of 1,40x1,90m. The 2nd bedroom has 2 bunk beds of 0,80x1,90m. Finally the 3rd has 2 rapprochables beds of 0,80x1,90m. Spacious complete bathroom with a hairdryer and separated toilet. Kitchenette, which has a direct access to the terrace, is equipped with a large fridge/freezer, microwave, dishes. Garden furniture for 6 people on the terrace.</i></p>

* = 1 chambre

** = 2 chambres












*** = 3 chambres



10 MN DE WIFI GRATUITES OFFERTES PAR OSMOZIS
Tarif disponible sur notre site rubrique "Prestations"

Les prix sont établis du samedi au samedi en saison/Prices are from Saturday to Saturday in high season.
Périodes modulables hors saison, nous consulter/Periods can be varied in low season, please ask us.

NUITÉE hors-saison*
Minimum 2 nuitées. Tarif dégressif après 2 nuitées.

PLAN		31/03* 30/06	30/06 07/07	07/07 14/07	14/07 21/07	21/07 28/07	28/07 04/08	04/08 11/08	11/08 18/08	18/08 25/08	25/08 01/09	01/09* 29/09	31/03 au 30/06 01/09 au 29/09					
	Terrasse couverte roofed terrace	2 SEMAINES -20% 3 SEMAINES -25% 275 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	-10% POUR 2 SEMAINES LOUÉES -15% POUR 3 SEMAINES LOUÉES					290 €	465 €	510 €	530 €	550 €	595 €	595 €	530 €	340 €	275 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	39,28 € à 62 €
	Terrasse ouverte et couverte open and roofed terrace Avec grand parasol automatique	2 SEMAINES -20% 3 SEMAINES -25% 295 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	-10% POUR 2 SEMAINES LOUÉES -15% POUR 3 SEMAINES LOUÉES					320 €	510 €	560 €	590 €	605 €	660 €	660 €	590 €	380 €	295 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	42,14 € à 66 €
	Terrasse couverte roofed terrace	2 SEMAINES -20% 3 SEMAINES -25% 310 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	-10% POUR 2 SEMAINES LOUÉES -15% POUR 3 SEMAINES LOUÉES					360 €	540 €	600 €	620 €	640 €	680 €	680 €	620 €	410 €	310 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	44,28 € à 68 €
	Terrasse couverte roofed terrace	2 SEMAINES -20% 3 SEMAINES -25% 310 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	-10% POUR 2 SEMAINES LOUÉES -15% POUR 3 SEMAINES LOUÉES					360 €	540 €	600 €	620 €	640 €	680 €	680 €	620 €	410 €	310 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	44,28 € à 68 €
	Terrasse couverte roofed terrace	2 SEMAINES -20% 3 SEMAINES -25% 310 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	-10% POUR 2 SEMAINES LOUÉES -15% POUR 3 SEMAINES LOUÉES					360 €	540 €	600 €	620 €	640 €	680 €	680 €	620 €	410 €	310 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	44,28 € à 68 €
	Terrasse couverte roofed terrace	2 SEMAINES -20% 3 SEMAINES -25% 325 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	-10% POUR 2 SEMAINES LOUÉES -15% POUR 3 SEMAINES LOUÉES					380 €	570 €	630 €	660 €	680 €	735 €	735 €	660 €	430 €	325 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	46,42 € à 72 €
	Terrasse ouverte open terrace Avec grand parasol automatique	2 SEMAINES -20% 3 SEMAINES -25% 325 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	-10% POUR 2 SEMAINES LOUÉES -15% POUR 3 SEMAINES LOUÉES					380 €	570 €	630 €	660 €	680 €	735 €	735 €	660 €	430 €	325 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	46,42 € à 72 €
	Terrasse couverte roofed terrace	2 SEMAINES -20% 3 SEMAINES -25% 345 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	-10% POUR 2 SEMAINES LOUÉES -15% POUR 3 SEMAINES LOUÉES					400 €	590 €	640 €	670 €	690 €	760 €	760 €	670 €	440 €	345 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	49,28 € à 77 €
	Terrasse ouverte et couverte open and roofed terrace Avec grand parasol automatique	2 SEMAINES -20% 3 SEMAINES -25% 365 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	-10% POUR 2 SEMAINES LOUÉES -15% POUR 3 SEMAINES LOUÉES					430 €	620 €	650 €	690 €	710 €	790 €	790 €	690 €	470 €	365 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	52,14 € à 80 €
	Terrasse couverte roofed terrace	2 SEMAINES -20% 3 SEMAINES -25% 410 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	-10% POUR 2 SEMAINES LOUÉES -12% POUR 3 SEMAINES LOUÉES					500 €	660 €	690 €	735 €	800 €	880 €	880 €	735 €	540 €	410 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	58,57 € à 100 €
	Terrasse couverte roofed terrace	2 SEMAINES -20% 3 SEMAINES -25% 410 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	-10% POUR 2 SEMAINES LOUÉES -12% POUR 3 SEMAINES LOUÉES					500 €	660 €	690 €	735 €	800 €	880 €	880 €	735 €	540 €	410 € FRAIS DE DOSSIER OFFERT	58,57 € à 100 €

* Hors saison/Low season

Nous consulter pour le tarif correspondant au séjour de 3, 4, 5 ou 6 nuits (hors saison)
ou sur www.camping-iroise.fr

PLOMODIERN est labellisée ville de surf, elle offre un environnement favorable à la pratique des activités surf, char à voile, kite-surf, body-board, stand-up paddle, kayak de mer.
ZONE DE BAINNADE surveillée en saison.

Toutes nos locations sont équipées en vaisselle. Les draps et le linge personnel ne sont pas fournis. Les couvertures et oreillers sont fournis.

All our rented accommodation includes crockery, cutlery and cooking equipment. Sheets and personal linen are not supplied. Blankets and pillows are provided.

Chaque location est équipée d'une kitchenette/eau chaude avec la vaisselle, le plan cuisson et le frigo. Tous les modèles sont équipés de micro-ondes. Et pour la vie en plein air, le salon de jardin est sur la terrasse.

All our rented accommodation is equipped with a kitchenette with hot water and cooking equipment, hob and fridge. All models have microwave ovens. And for life in the open air, an outdoor sitting area.

Nos prix de location s'entendent charges incluses.

Our rental prices include all charges.

Pénalités pour non retour de clé : 8 €.

Penalty for non-return of keys: €8

L'utilisation d'un barbecue est autorisée.

(Non fourni)

Barbecues may be used (not provided).

Une taxe de séjour de 0,55 € est dû par jour et par personne de plus de 18 ans, du 01/04 au 30/09. (susceptible de variation)

Tourist tax of €0.55 per day per person over 18 is payable from 01/04 to 30/09 (subject to change).

Taxe séjour + de 18 ans	0,55 €
Supp. Chien/ Nuitée	3,00 €
Voiture supp./ Nuitée	2,60 €



**SANITAIRES
POUR CHIENS
CANI BAIN
GRATUIT
(EAU CHAUDE
+ SÉCHOIR)**

PRESTATIONS SUR LE CAMPING

On-site services

Pour le confort / For your convenience

Nous disposons d'une salle de bain pour bébé, d'une salle de bain aménagée pour handicapés, de cabines, de lavabos avec eau chaude, de douches chaudes libres, de laveries automatiques avec séchoir. Des points d'eau et d'électricité sont disséminés sur le terrain.

We have a bathroom for babies, a bathroom specially equipped for disabled use, cubicles, basins with hot water, free hot showers, automatic washing machines with drying facilities. Taps and electricity points are provided throughout the campsite.

Pour nos jeunes / For young people

Un plateau multisport. Une salle couverte comprenant : tennis de table, baby-foot, 2 aires de jeux de plein air et TV couleur.

A adventure playground multisport. A room with table tennis, table football, colour TV and two open-air play areas.

Notre resto-bar "Chez Tatabel" / Our snack bar

Sur place/à emporter. Moules-frites, Paninis, formules, crêpes, gauffres, glaces, etc.

To eat in or takeaway. Mussels and chips, Paninis, waffles, ice creams, etc.

En front de mer / Facing the sea

Un restaurant gastronomique "L'Oasis", qui propose des repas pour tous. Le club nautique de Plomodiern est situé à 50 m de l'accueil du camping et vous propose ses activités. (location de canoë de mer, planche à voile, surf, etc...). Egalement à proximité un club de char à voile.

A gastronomic restaurant, "L'Oasis", offering meals for everyone.

The watersports club at Plomodiern is 50 metres from the campsite reception and offers a range of activities (hire of sea canoes, sailboards, surfboards, etc.) There is also a sand-yachting club nearby.

Mer et plage / Sea and sand

Plage surveillée en saison avec poste de secours.

Beach life-guarded during the season with first aid post.

CONTRAT DE LOCATION D'EMPLACEMENT / PITCH RENTAL AGREEMENT

RÉFÉRENCE N°

Nom / Surname : Prénom / First name :

Adresse / Address :

Code postal / Post code : Ville / Town : Téléphone / Telephone :

Désire réserver un emplacement du après 12h au avant 12h

Please reserve me a pitch from after 12 midday to before 12 midday.

Tente / Tent Caravane / Caravan Camping car / Camper van

Nombre de personnes / Number of persons : Age des enfants / Ages of children :

Chien / Dog : Electricité / Electricity : Oui/Yes Non/No

2^{ème} voiture / Second car : Oui/Yes Non/No -

Email :

Mobile :

JE DÉCLARE AVOIR PRIS CONNAISSANCE DES CONDITIONS DE RÉSERVATION D'UN EMBLACEMENT AU VERSO : DATER ET SIGNER PRÉCÉDÉ DE LA MENTION MANUSCRITE : BON POUR ACCEPTATION DES CONDITIONS DE SEJOUR

I HEREBY DECLARE THAT I HAVE READ AND UNDERSTOOD THE TERMS AND CONDITIONS FOR PITCH RESERVATIONS

ON REVERSE : DATE AND SIGN, PRECEDED BY THE HANDWRITTEN STATEMENT: "I HEREBY ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF RENTAL"

Voir et compléter au dos SVP / see behind and complete please

CONTRAT DE LOCATION D'UN HÉBERGEMENT LOCATIF / ACCOMMODATION RENTAL AGREEMENT

RÉFÉRENCE N°

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Mobil Abi | <input type="checkbox"/> Chalet Samoa |
| <input type="checkbox"/> Mobil Corsaire | <input type="checkbox"/> Chalet Club |
| <input type="checkbox"/> Mobil Pacifique | <input type="checkbox"/> Chalet Montana |
| <input type="checkbox"/> Mobil Ophé'a | <input type="checkbox"/> Résidence Missouri |
| <input type="checkbox"/> Mobil Super Domino | <input type="checkbox"/> Roulotte IRM |
| <input type="checkbox"/> Chalet Atlantique | <input type="checkbox"/> Chalet Ouessant |

(Cocher le modèle choisi ou numéroter par ordre de choix (de 1 à 3 par exemple) Tick model selected)

Nom / Surname : Prénom / First name :

Adresse / Address :

Code postal / Post code : Ville / Town : Téléphone / Telephone :

Date séjour du après 15h au avant 10h.

Reserve dates from after 3 pm to before 10 am.

Nombre de personnes / Number of persons : Age des enfants / Ages of children :

Nombre de voitures / Number of cars : Chien / Dog * :

Email :

Mobile :

* Les animaux tenus en laisse ; présentation à votre arrivée du carnet de vaccination à jour / Pets on leash ; up-to-date vaccination card must be shown on arrival

JE DÉCLARE AVOIR PRIS CONNAISSANCE DES CONDITIONS DE LOCATION D'UN HÉBERGEMENT LOCATIF AU VERSO : DATER ET SIGNER PRÉCÉDÉ DE LA MENTION MANUSCRITE : BON POUR ACCEPTATION DES CONDITIONS DE SEJOUR

I HEREBY DECLARE THAT I HAVE READ AND UNDERSTOOD THE TERMS AND CONDITIONS FOR ACCOMMODATION RENTALS

ON REVERSE : DATE AND SIGN, PRECEDED BY THE HANDWRITTEN STATEMENT: "I HEREBY ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF RENTAL"

Voir et compléter au dos SVP / see behind and complete please

CONDITIONS DE LOCATION (emplacement ou locatif) entre les soussignés :

CONDITIONS OF RENTAL (pitch or accommodation) agreed between the undersigned:

Partie à retourner en cas d'accord

CONDITIONS GÉNÉRALES DE RÉSERVATION POUR EMPLACEMENT

TERMS AND CONDITIONS FOR PITCH RESERVATIONS

• Toute réservation devient effective après réception d'un acompte de 25% du montant du séjour plus 16 € de frais de dossier et après confirmation de la direction. Acompte par chèque bancaire, postal, chèque vacances, mandat postal ou international, ou virement bancaire au :

SARL CAMPING DE LA MER D'IROISE - Plage de Pors Ar Vag - 29550 PLOMODIERN

Domiciliation : CRÉDIT AGRICOLE - 13 QUAI JEAN MOULIN - 29150 CHÂTEAULIN

RIB : 12906 / 00015 / 63441179001 / 46

IBAN : FR76 / 1290 / 6000 / 1563 / 4411 / 7900 / 146

Code SWIFT : AGRI FR PP 829

• Il ne sera consenti aucune réduction pour arrivée tardive (qui doit être annoncée) ou un départ anticipé sauf cas de force majeure.

• Le solde du séjour réservé est payable la veille du départ, selon le tarif du séjour réservé.

• En cas d'annulation ou d'inoccupation de l'emplacement l'acompte reste acquis au camping à titre de dommages.

• Le séjour est décompté de midi à midi. Les arrivées se font après 13 h, les départs avant 12 h.

• Les acomptes versés par chèque vacances ne sont pas remboursables.

• All reservations become effective following receipt of a deposit of 25% of the total due plus €16 booking fee

and after confirmation from the Management. Deposits are payable by cheque, post office cheque, holiday

voucher, postal or international money order, or by bank transfer to :

SARL CAMPING DE LA MER D'IROISE - Plage de Pors Ar Vag - 29550 PLOMODIERN

Domiciliation : CRÉDIT AGRICOLE - 13 QUAI JEAN MOULIN -

29150 CHÂTEAULIN

RIB : 12906 / 00015 / 63441179001 / 46

IBAN : FR76 / 1290 / 6000 / 1563 / 4411 / 7900 / 146

Code SWIFT : AGRI FR PP 829

• No reductions will be allowed for late arrival (which must be notified) or early departure except in circumstances of force majeure.

• The balance is payable the day before departure, according to the price of the reserved stay.

• In the event of cancellation or failure to occupy the pitch, the deposit remains the property of the campsite in place of damages.

• Stays are from midday to midday. Arrivals must be after 13 midday, departures before 12 midday.

CAMPING DE LA MER D'IROISE ★★★ tourisme

Plage de Pors ar Vag - 29550 PLOMODIERN

Tél. 02 98 81 52 72

Capital social : 383013 € - Siret : 402 990 733 00014 - Code APE : 5530 Z - TVA Intra. : FR 0440 2990733

Date Signature précédée de la mention manuscrite

Date Signature preceded by the handwritten statement

" BON POUR ACCEPTATION DES CONDITIONS DE SEJOUR "

" I HEREBY ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF RENTAL "



Partie à retourner
en cas d'accord

CONDITIONS GÉNÉRALES DE RÉSERVATION POUR LOCATIF

TERMS AND CONDITIONS FOR ACCOMMODATION RESERVATIONS

• Un dépôt de garantie de 200 € est payable par chèque à l'arrivée et restitué à votre départ lors de la remise des clés.

• Toute location doit être laissée propre et rangée comme à l'arrivée, à défaut, le locataire devra acquitter 50 € pour remise en état.

• Toute réservation devient effective après réception de l'acompte, soit 25% du montant + 16 € de frais de dossier (les frais de dossiers sont offerts hors saison) et confirmation de la direction. Acompte par chèque bancaire, postal, chèque vacances, mandat postal ou international, ou virement au

SARL CAMPING DE LA MER D'IROISE - Plage de Pors Ar Vag - 29550 PLOMODIERN

Domiciliation : CRÉDIT AGRICOLE - 13 QUAI JEAN MOULIN - 29150 CHÂTEAULIN

RIB : 12906 / 00015 / 63441179001 / 46

IBAN : FR76 / 1290 / 6000 / 1563 / 4411 / 7900 / 146

Code SWIFT : AGRI FR PP 829

• Il ne sera pas consenti aucune réduction pour arrivée tardive ou départ anticipé (sauf cas de force majeure).

• Le solde est payable le jour de l'arrivée, à l'enregistrement à l'accueil.

• Les arrivées tardives doivent être annoncées à l'avance (message écrit ou par téléphone).

• L'acompte est déductible du paiement du séjour réservé, il représente un paiement partiel d'une somme due. Il engage celui qui l'a versé à s'acquitter du solde, même s'il ne se présente pas (sauf cas de force majeure).

• Les animaux sont admis tenus en laisse moyennant un supplément. La taxe de séjour est perceptible au profit de la commune d'accueil, soit 0,39€ par jour/personne de + de 12 ans (perçue du 01/06 au 30/09).

• Les acomptes versés par chèque vacances ne sont pas remboursables.

• A guarantee deposit of €200 is payable by cheque on arrival. Give you back when you go away and return the key.

• All rented accommodation must be left clean and tidy as found on arrival, otherwise the tenant will be asked to pay €50 towards cleaning, etc.

• All reservations become effective following receipt of a deposit of 25% of the total stay plus €16 booking fee (booking fees are waived in the low season) and after confirmation from the Management. Deposits are payable by cheque, post office cheque, holiday voucher, postal or international money order, or by bank transfer to :

SARL CAMPING DE LA MER D'IROISE - Plage de Pors Ar Vag - 29550 PLOMODIERN

Domiciliation : CRÉDIT AGRICOLE - 13 QUAI JEAN MOULIN - 29150 CHÂTEAULIN

RIB : 12906 / 00015 / 63441179001 / 46

IBAN : FR76 / 1290 / 6000 / 1563 / 4411 / 7900 / 146

Code SWIFT : AGRI FR PP 829

• No reductions will be allowed for late arrival or early departure except in circumstances of force majeure.

• The balance is payable on the day of arrival, on check-in at reception.

• Late arrivals must be notified in advance (written or telephone message).

• The deposit is deductible from the cost of the booked stay, it represents partial payment of the sum due. It demonstrates an undertaking by the person paying it to pay the balance, even in the event of non-arrival (except in circumstances of force majeure).

• Animals are accepted on payment of a supplement but must be kept on a lead. Tourist tax is payable to the host commune, at a rate of €0.39 per day/person over 12 (charged from 01/06 to 30/09).

CAMPING DE LA MER D'IROISE ★★★ tourisme

Plage de Pors ar Vag

29550 PLOMODIERN

Tél. 02 98 81 52 72

Capital social : 383013 € - Siret : 402 990 733 00014 - Code APE : 5530 Z - TVA Intra. : FR 0440 2990733

Date Signature précédée de la mention manuscrite

Date Signature preceded by the handwritten statement

" BON POUR ACCEPTATION DES CONDITIONS DE SEJOUR "

" I HEREBY ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF RENTAL "



CONDITIONS DE LOCATION (emplacement ou locatif) entre les soussignés :

CONDITIONS OF RENTAL (pitch or accommodation) agreed between the undersigned:

CONDITIONS GÉNÉRALES DE RÉSERVATION POUR EMPLACEMENT / TERMS AND CONDITIONS FOR PITCH RESERVATIONS

- Toute réservation devient effective après réception d'un acompte de 25% du montant du séjour plus 16 € de frais de dossier et après confirmation de la direction. Acompte par chèque bancaire, postal, chèque vacances, mandat postal ou international, ou virement bancaire au :
SARL CAMPING DE LA MER D'IROISE - Plage de Pors Ar Vag - 29550 PLOMODIERN
Domiciliation : CRÉDIT AGRICOLE - 13 QUAI JEAN MOULIN - 29150 CHÂTEAULIN
RIB : 12906 / 00015 / 63441179001 / 46
IBAN : FR76 / 1290 / 6000 / 1563 / 4411 / 7900 / 146
Code SWIFT : AGRI FR PP 829
 - Il ne sera consenti aucune réduction pour arrivée tardive (qui doit être annoncée) ou un départ anticipé sauf cas de force majeure.
 - Le solde du séjour réservé est payable la veille du départ, selon le tarif du séjour réservé.
 - En cas d'annulation ou d'inoccupation de l'emplacement l'acompte reste acquis au camping à titre de dommages.
 - Le séjour est décompté de midi à midi. Les arrivées se font après 13 h, les départs avant 12 h.
 - Les acomptes versés par chèque vacances ne sont pas remboursables.
- All reservations become effective following receipt of a deposit of 25% of the total due plus €16 booking fee and after confirmation from the Management. Deposits are payable by cheque, post office cheque, holiday voucher, postal or international money order, or by bank transfer to :*
- SARL CAMPING DE LA MER D'IROISE - Plage de Pors Ar Vag - 29550 PLOMODIERN
Domiciliation : CRÉDIT AGRICOLE - 13 QUAI JEAN MOULIN - 29150 CHÂTEAULIN
RIB : 12906 / 00015 / 63441179001 / 46
IBAN : FR76 / 1290 / 6000 / 1563 / 4411 / 7900 / 146
Code SWIFT : AGRI FR PP 829*
- *No reductions will be allowed for late arrival (which must be notified) or early departure except in circumstances of force majeure.*
 - *The balance is payable the day before departure, according to the price of the reserved stay.*
 - *In the event of cancellation or failure to occupy the pitch, the deposit remains the property of the campsite in place of damages.*
 - *Stays are from midday to midday. Arrivals must be after 13 midday, departures before 12 midday.*

CONDITIONS GÉNÉRALES DE RÉSERVATION POUR LOCATIF / TERMS AND CONDITIONS FOR ACCOMMODATION RESERVATIONS

- Un dépôt de garantie de 200 € est payable par chèque à l'arrivée et restitué à votre départ lors de la remise des clés.
- Toute location doit être laissée propre et rangée comme à l'arrivée, à défaut, le locataire devra acquitter 50 € pour remise en état.
- Toute réservation devient effective après réception de l'acompte, soit 25% du montant + 16 € de frais de dossier (les frais de dossiers sont offerts hors a/c) et confirmation de la direction. Acompte par chèque bancaire, postal, chèque vacances, mandat postal ou international, ou virement au :
SARL CAMPING DE LA MER D'IROISE - Plage de Pors Ar Vag - 29550 PLOMODIERN
Domiciliation : CRÉDIT AGRICOLE - 13 QUAI JEAN MOULIN - 29150 CHÂTEAULIN
RIB : 12906 / 00015 / 63441179001 / 46
IBAN : FR76 / 1290 / 6000 / 1563 / 4411 / 7900 / 146
Code SWIFT : AGRI FR PP 829
- Il ne sera pas consenti aucune réduction pour arrivée tardive ou départ anticipé (sauf cas de force majeure).
- Le solde est payable le jour de l'arrivée, à l'enregistrement à l'accueil.
- Les arrivées tardives doivent être annoncées à l'avance (message écrit ou par téléphone).
- L'acompte est déductible du paiement du séjour réservé, il représente un paiement partiel d'une somme due. Il engage celui qui l'a versé à s'acquitter du solde, même s'il ne se présente pas (sauf cas de force majeure).
- Les animaux sont admis tenus en laisse moyennant un supplément. La taxe de séjour est perceptible au profit de la commune d'accueil, soit 0,39 € par jour/personne de + de 12 ans (perçue du 01/06 au 30/09).
- Les acomptes versés par chèque vacances ne sont pas remboursables.
- *A guarantee deposit of €200 is payable by cheque on arrival. Give you back when you go away and return the key.*
- *All rented accommodation must be left clean and tidy as found on arrival, otherwise the tenant will be asked to pay €50 towards cleaning, etc.*
- *All reservations become effective following receipt of a deposit of 25% of the total stay plus €16 booking fee (booking fees are waived in the low season) and after confirmation from the Management. Deposits are payable by cheque, post office cheque, holiday voucher, postal or international money order, or by bank transfer to :*
*SARL CAMPING DE LA MER D'IROISE - Plage de Pors Ar Vag - 29550 PLOMODIERN
Domiciliation : CRÉDIT AGRICOLE - 13 QUAI JEAN MOULIN - 29150 CHÂTEAULIN
RIB : 12906 / 00015 / 63441179001 / 46
IBAN : FR76 / 1290 / 6000 / 1563 / 4411 / 7900 / 146
Code SWIFT : AGRI FR PP 829*
- *No reductions will be allowed for late arrival or early departure except in circumstances of force majeure.*
- *The balance is payable on the day of arrival, on check-in at reception.*
- *Late arrivals must be notified in advance (written or telephone message).*
- *The deposit is deductible from the cost of the booked stay, it represents partial payment of the sum due. It demonstrates an undertaking by the person paying it to pay the balance, even in the event of non-arrival (except in circumstances of force majeure).*
- *Animals are accepted on payment of a supplement but must be kept on a lead. Tourist tax is payable to the host commune, at a rate of €0.39 per day/person over 12 (charged from 01/06 to 30/09).*

CAMPING DE LA MER D'IROISE ★★★★★
tourisme

Plage de Pors ar Vag - 29550 PLOMODIERN

Tél. 02 98 81 52 72

E-mail : vacances@camping-iroise.fr

Capital social : 383013 € - Siret : 402 990 733 00014 - Code APE : 5530 Z - TVA Intra. : FR 0440 2990733

